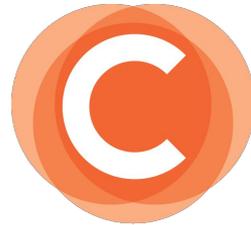


Corso di catalogazione in ClavisNG



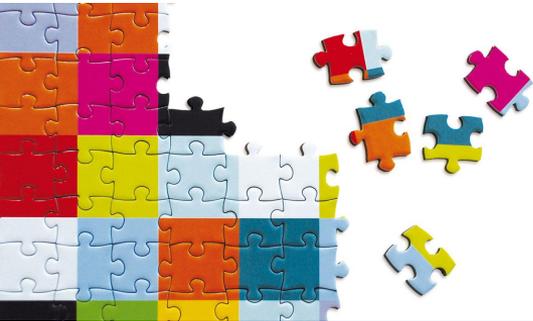
COMPERIO

26 ottobre 2016
Bassano del Grappa

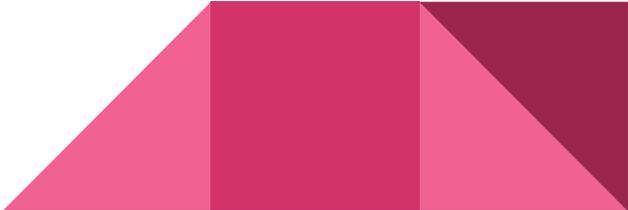
Protocollo di scelte catalografiche

Per garantire:

- **uniformità**
- **interoperabilità**



Protocollo di scelte catalografiche

- FRBR - Functional requirements for bibliographic records
 - REICAT - Regole italiane di catalogazione
 - Thesaurus del Nuovo Soggettario
 - Classificazione decimale Dewey (14. ridotta e WebDewey 23. ed.)
- 

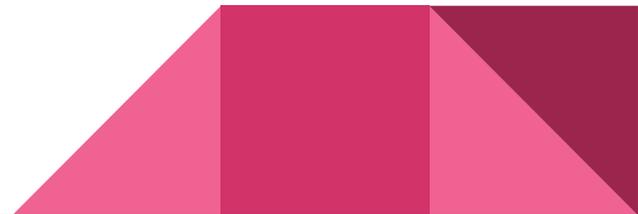
Protocollo di scelte catalografiche

Principali obiettivi:

- alleggerimento descrizione bibliografica
- sviluppo di un catalogo imperniato sui record opera

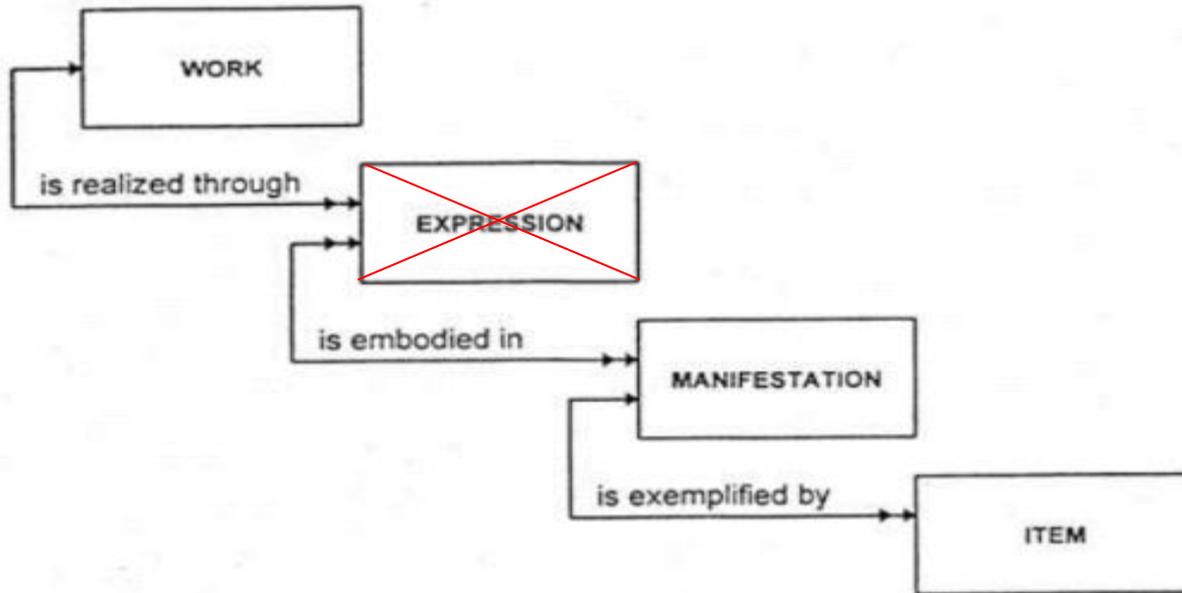


struttura gerarchica tra entità



Le entità di FRBR - gruppo 1

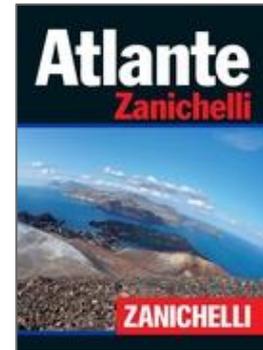
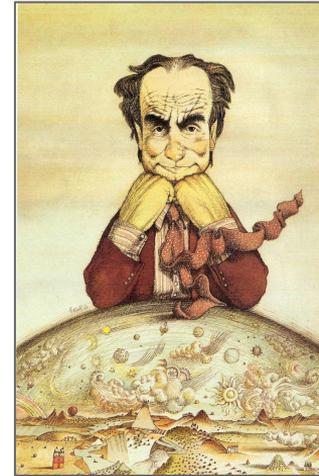
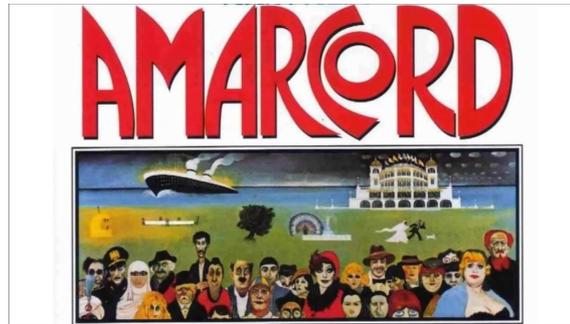
Figure 3.1: Group 1 Entities and Primary Relationships



Le entità di FRBR - gruppo 1

Opera= “per opera si intende una **creazione intellettuale o artistica** rappresentata da un testo, una musica o un’altra forma di espressione (un film, un balletto, etc.) o da un oggetto materiale o un manufatto (un disegno, una scultura, etc.).” REICAT 8.1.1 A

Espressione= “per espressione si intende la specifica forma intellettuale o artistica che un’opera ha assunto in una sua particolare realizzazione.” REICAT 8.2.1



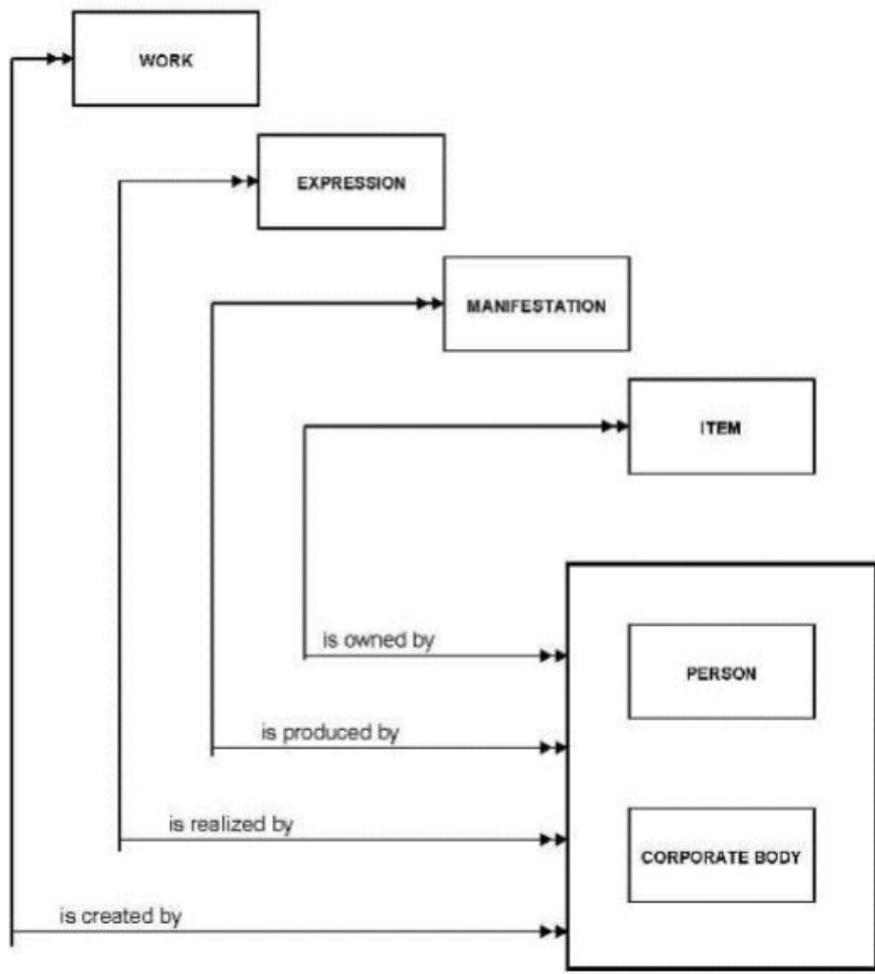
Le entità di FRBR - gruppo 1

Manifestazione= “materializzazione fisica dell’espressione di un’opera, oggettivazione di una espressione. In alcuni casi, una manifestazione può essere costituita da un unico esemplare fisico (come un manoscritto o un quadro) oppure da un insieme di oggetti fisici, come gli esemplari di una particolare edizione, che hanno le medesime caratteristiche di contenuto intellettuale e di forma fisica.” (Galeffi, Sardo, 2013). REICAT utilizza il termine “pubblicazione”.

Esemplare= “singolo esemplare appartenente a una manifestazione” (Galeffi, Sardo, 2013).



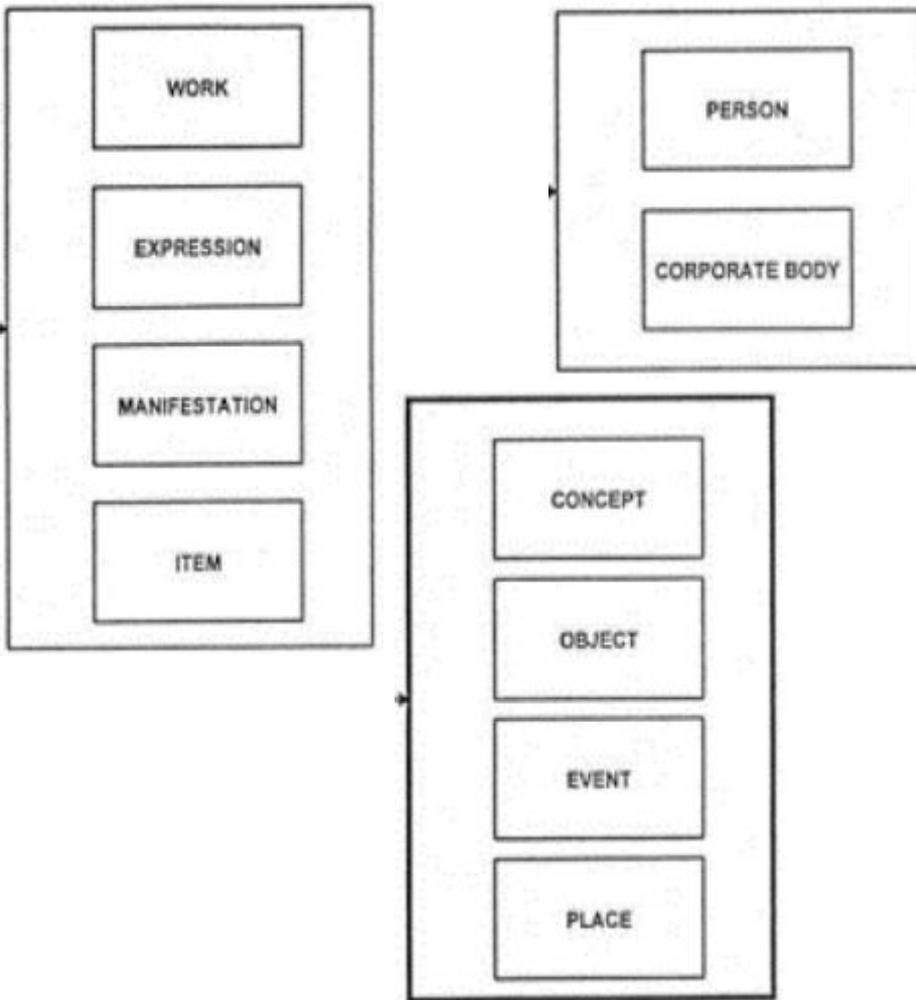
Figure 3.2: Group 2 Entities and “Responsibility” Relationships



Le entità di FRBR - gruppo 2

[Functional requirements for bibliographic records, final report 2009](#)

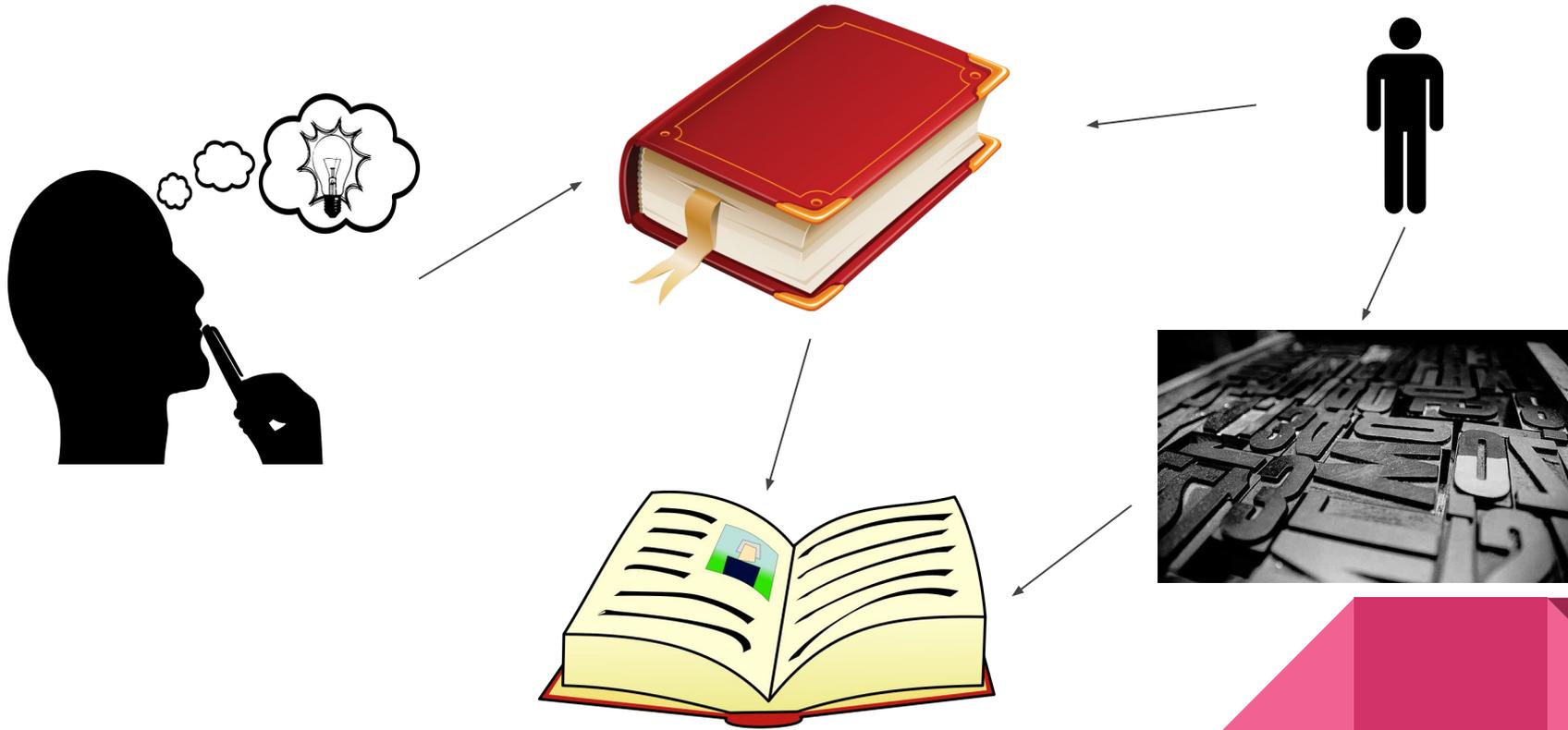
Le entità di FRBR - gruppo 3



[Functional requirements for bibliographic records,](#)

[final report 2009](#)

Descrizione e creazione di collegamenti tra entità



Descrizione bibliografica e punti di accesso

Titolo e contributi: L'amore prima di noi / Paola Mastrocola

Pubblicazione: Einaudi, 2016

Descrizione fisica: 318 p. ; 23 cm

EAN: 9788806232009

Data: 2016

Lingua: Italiano (*lingua del testo, colonna sonora, ecc.*)

Paese: Italia

Opera: Mastrocola, Paola <1956->. L'amore prima di noi

Nomi: Giulio Einaudi editore <Torino> (*Editore*) • Mastrocola, Paola <1956-> (*Autore*)

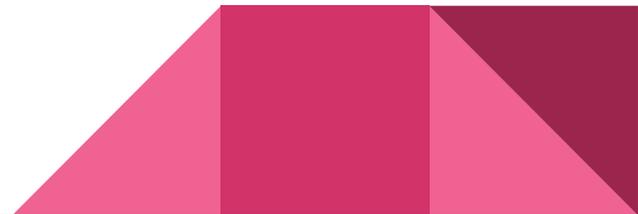
Soggetti: Amore <sentimenti> • Miti greci • Mitologia greca

Classi: 853.92 Narrativa italiana. 2000- [22] • Mitologico <genere fiction>

Dati di autorità e record di autorità

Dati di autorità= sono informazioni sulle entità i cui nomi, titoli o termini vengono usati come punti di accesso controllati.

Record di autorità= insiemi di dati che riguardano le entità utilizzate come punto di accesso.



Dati di autorità e record di autorità

Persona (P)*

Žižek, Slavoj <1949->

Tipo del record: Termine accettato

Livello di codificazione: MAX

Stato dell'intestazione: Forma controllata

Date: - - Target: - Tipo:

Lingua:

Paese: Slovenia

thesauro **note** legami con notizie legami con esemplari legami con authority allegati (0) TurboMARC

Nota generale

Fonte: SBN scheda di autorità

Nota biografica, abstract o riassunto dell'opera

Filosofo e psicanalista. Ricercatore all'Istituto di Sociologia dell'Università di Lubiana, è docente all'European Graduate School e direttore del Birkbeck Institute for the humanities presso l'Università di Londra. Nato a Lubiana (Iugoslavia) il 21.03.1949.

Dati di autorità e record di autorità

Struttura di un record opera

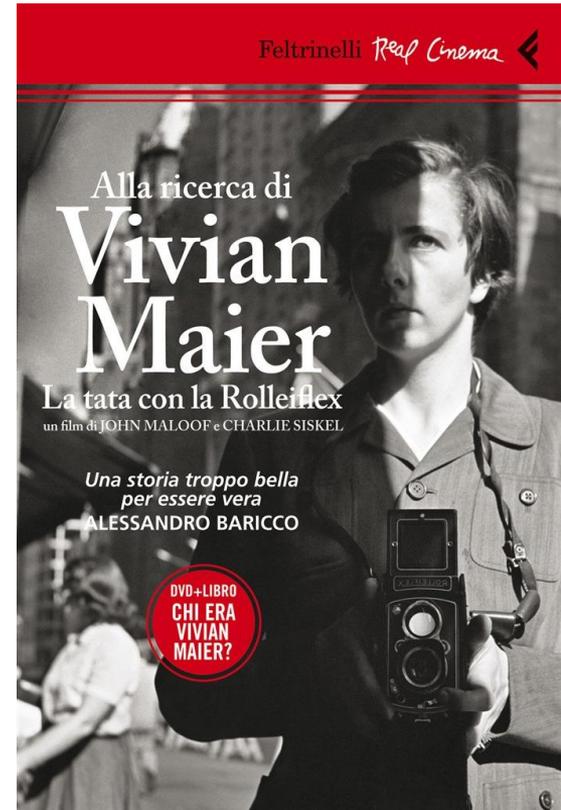
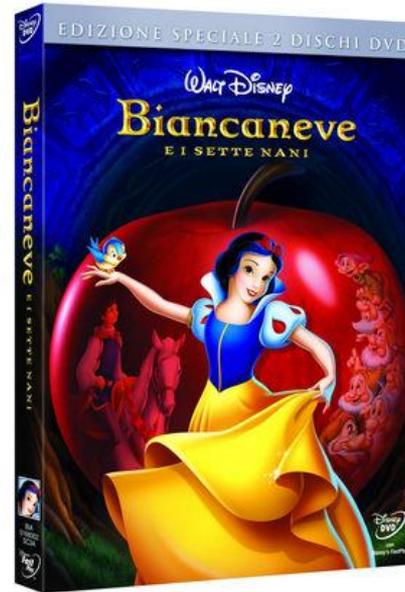


Modalità della descrizione bibliografica

Pubblicazioni in più parti vengono descritte con una **descrizione a più livelli** solo se le unità presentano **titoli significativi** e possono essere **prenotate come singole unità**.

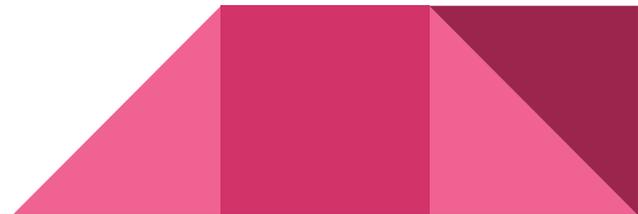


Modalità della descrizione bibliografica



Catalogazione descrittiva

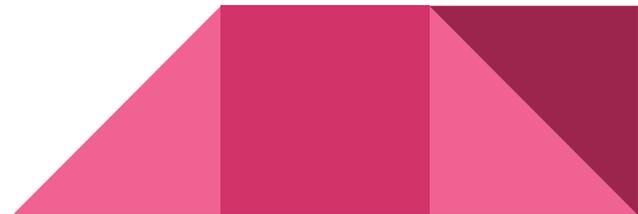
Non si ripetono informazioni: se si è certi che un determinato elemento dovrà comunque essere inserito in un'altra parte del record (ad esempio nei campi codificati) non lo si inserisce in descrizione.



Catalogazione descrittiva

Campi codificati:

- qualificazioni
- data
- lingue
- paese
- destinatari
- vietato ai minori di
- prestabile dal



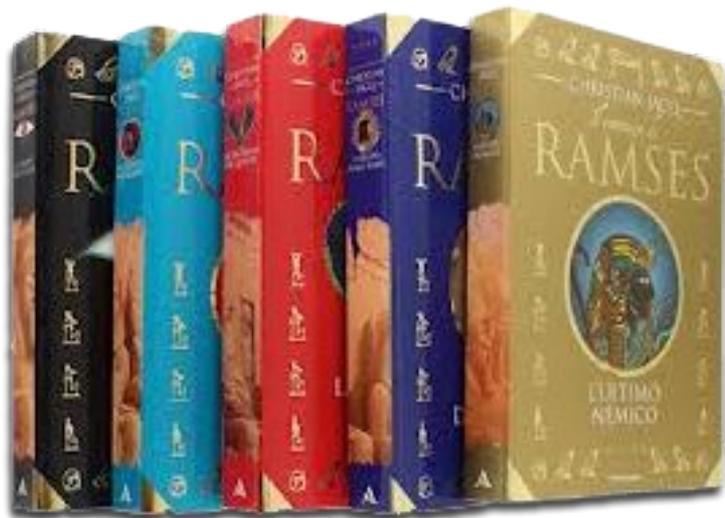
Area del titolo e della formulazione di responsabilità

- si possono mantenere i numeri romani
- titolo comune e titolo dipendente
- per il materiale multimediale si riporta in area 1 solo la responsabilità relativa alla regia



Area del titolo e della formulazione di responsabilità

Titolo comune. Titolo dipendente



Il romanzo di Ramses. La battaglia di Qadesh



Il romanzo di Ramses : la battaglia di Qadesh



Area del titolo e della formulazione di responsabilità

Titolo comune. Titolo dipendente

I promessi sposi : storia milanese del XVII secolo

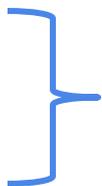
I promessi sposi



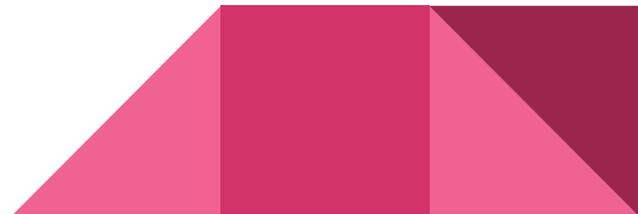
titoli equivalenti

Geek girl

Geek girl. Modella fuori posto



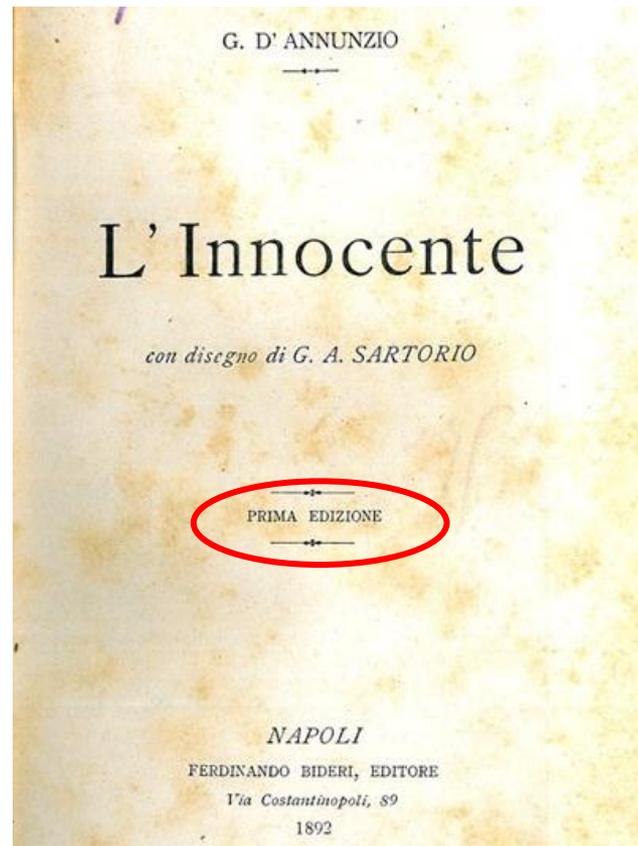
titoli non equivalenti



Area dell'edizione

Se presente sulla risorsa o nella descrizione
che viene catturata

mantenere l'indicazione di **1. edizione**



Area della pubblicazione

Il luogo di pubblicazione o distribuzione si riporta solo per le risorse locali (materiali pubblicati o stampati nel territorio vicentino), i libri antichi, rari e di pregio e i casi in cui siano presenti più editori.

Adelphi, 2016

Vicenza : Cooperativa tipografica degli operai, 2016

Firenze : Pagnini e Martinelli : Regione Toscana, 2000

Milano : Mondadori ; Roma : Fondazione Lorenzo Valla, 1998

[S.I.] : Gangemi : Einaudi, 2002



Area della descrizione fisica

Per i supporti multimediali non si segnala: la presenza del colore e del sonoro e l'altezza del supporto o del contenitore. La durata può essere espressa attraverso i campi codificati.

1 DVD-Video (150 min)

1 videocassetta (VHS) (circa 142 min)

e non

1 DVD-Video (150 min) : color., sonoro ; 12 cm

1 videocassetta (VHS) (circa 142 min) : b/n, sonoro ; in contenitore 20 cm



Area della serie

Non si compila poiché si crea un accesso alla serie nei legami.

Franzen, Jonathan

Libertà / Jonathan Franzen ; traduzione di Silvia Pareschi

Einaudi, 2014

645 p. ; 21 cm

Monografia edita in un solo anno: 2014

Lingua: Italiano (*lingua del testo, colonna sonora, ecc.*)

Destinatari: adulti, generale

International Article Number (EAN): 9788806219949

Abstract: Walter e Patty erano arrivati a Ramsey Hill come i giovani pionieri di una nuova borghesia urbana: colti, educati, progressisti, ben adeguatamente simpatici. Fuggivano dalla generazione dei padri e dai loro quartieri residenziali, dalle nevrosi e dalle scelte sbagliate in mezzo a loro. Erano cresciuti: Ramsey Hill (pur con certe residue sacche di resistenza rappresentate, ai loro occhi, dai vicini poveri, volgari e conservatori) era una frontiera da colonizzare, la possibilità di rinnovare quel mito dell'America come terra di libertà dove un figlio poteva ancora essere speciale. Avevano dimenticato però che niente disturba questa sensazione quanto la presenza di altri esseri umani che si sentono specialissimi, qualcosa dev'essere andato storto se, dopo qualche anno, scopriamo che Joey, il figlio sedicenne, è andato a vivere con la sua ragazza e i suoi amici vicini, Patty è un po' troppo spesso in compagnia di Richard Katz, amico di infanzia del marito e musicista rock, mentre Walter, il gentile devoto della raccolta differenziata e del cibo a impatto zero, viene bollato dai giornali come arrogante, tirannico ed eticamente inconsistente. Siamo negli anni Duemila, anni in cui negli Stati Uniti (e non solo...) la libertà è stata come non mai il campo di battaglia e la posta in gioco di uno scontro il cui fronte attraversa tanto il dibattito pubblico quanto le vite delle famiglie.

Livello di catalogazione: MAX

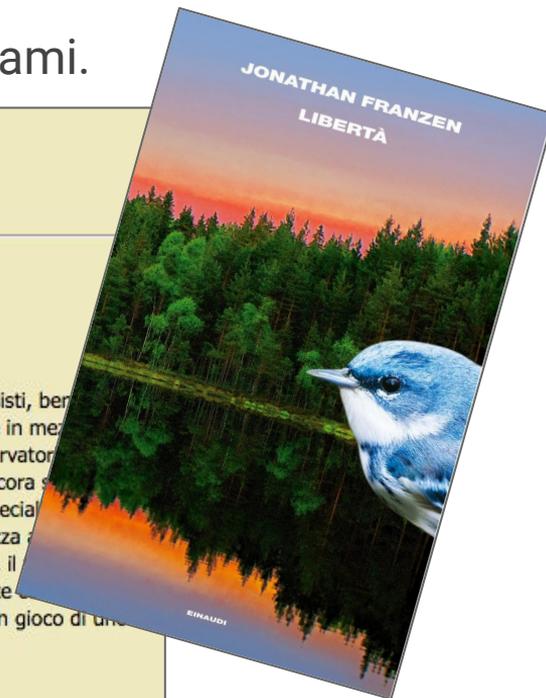
Testi (105)

genere: *fiction (narrativa)*

NOMI : [Giulio Einaudi editore <Torino> \(Editore\)](#)
[Pareschi, Silvia <traduttrice> \(Traduttore\)](#)

OPERE : [Franzen, Jonathan \(Autore\) - Libertà - Freedom](#)

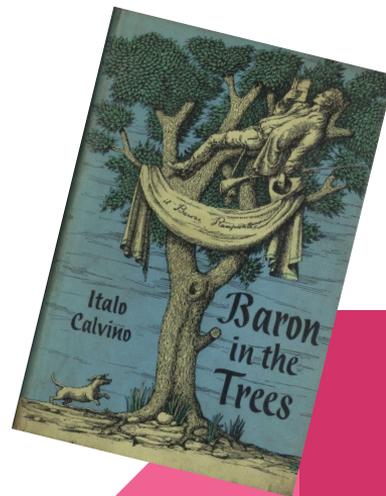
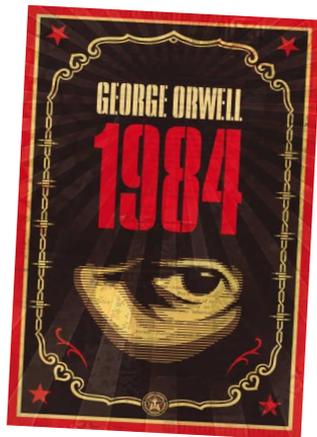
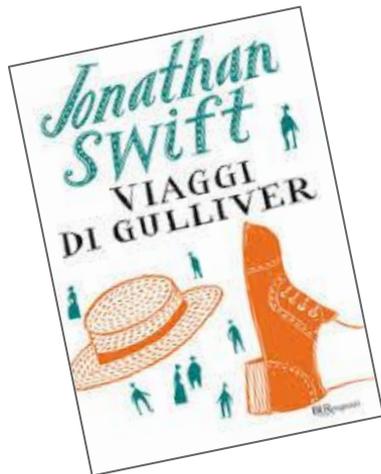
LEGAMI : (Serie) [Super ET](#)



Titoli secondari

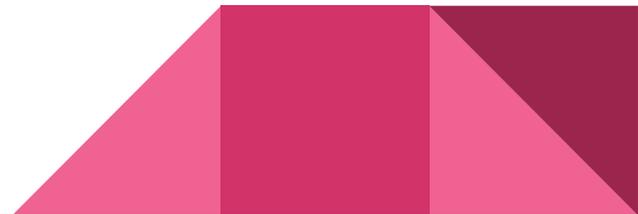
Si inseriscono alla notizia i seguenti titoli secondari:

- titolo originale, se non è previsto il record d'opera
- titoli con varianti grafiche, se non previsto il record d'opera
- titoli diversi dal titolo principale dell'edizione (es. titolo della copertina)
- titolo tradotto supplito dal catalogatore



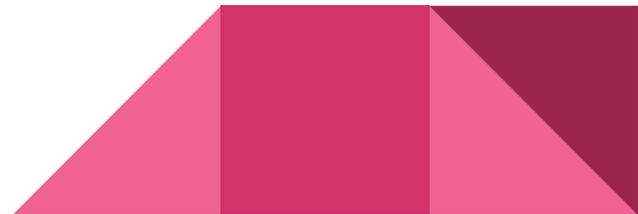
Etichette delle note

- Note generali
- note generali relative alla descrizione
- note relative alla responsabilità intellettuale
- nota alle bibliografie e agli indici interni
- nota relativa al documento originale
- nota sul contenuto
- nota sulla dissertazione o tesi
- sommario o abstract
- vietato ai minori di



Numeri standard

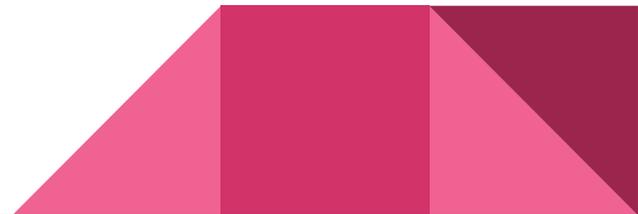
- EAN
- non si segnala che un numero standard è errato
- se un allegato riporta un proprio numero identificativo si crea un ulteriore legame con la qualificazione “allegato”



Campi codificati

Testi

- **contenuti**
 - dissertazione o tesi (originale)
 - dissertazione o tesi (riveduta e/o pubblicata)
 - fumetti
 - manga
- **genere**
 - fiction
 - saggi



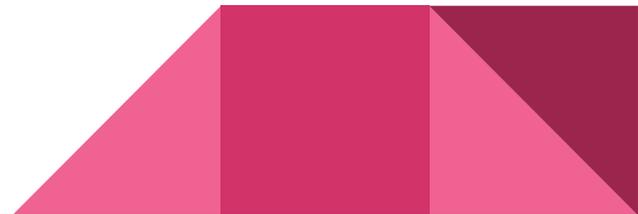
Campi codificati

Proiezioni visive, videoregistrazioni e film

- colore
 - bianco e nero
 - combinazione di bianco e nero e colore

Registrazioni sonore e musica

- genere testuale
 - audiolibri



Collezioni

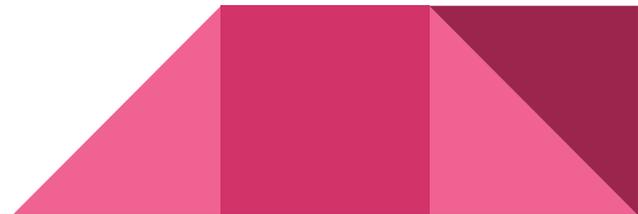
- Si inseriscono come notizie autonome, con legami alle notizie che corrispondono alle pubblicazioni che ne fanno parte.
- La descrizione comprende di norma solo due elementi:
 - titolo con eventuale complemento
 - editore nell'area della pubblicazione
- Cambio editore: non si crea una nuova notizia ma si aggiunge il secondo o successivo editore.



Legami

Si possono creare legami a:

- responsabilità
- parole chiave
- classi
- record opera
- collezioni
- altre manifestazioni per le schede a livelli



Intestazioni uniformi per le persone

- Se possibile si qualificano i nomi propri con le date.
- Si compila il record d'autorità quando si considera utile.

*Persona (P)**

Swift, Jonathan <1667-1745>

Agenti: Persone e gruppi (R)

Tipo del record: Termine accettato

Livello di codificazione: AUF

Stato dell'intestazione: Forma controllata

thesauro note legami con notizie legami con esemp

Rinvio da (UF)

- [\(P\) Swift, Gionata](#)

*Persona (P)**

Magnani, Carla

Agenti: Persone e gruppi (R)

Tipo del record: Termine accettato

Livello di codificazione: AUF

Stato dell'intestazione: Forma controllata

Date: - - Targ

Lingua:

Paese:

thesauro **note** legami con notizie legami con esemplari legami con authority allegati (0) TurboMARC

Nota biografica, abstract o riassunto dell'opera

Laureata in lettere moderne, ha insegnato in provincia di Milano e di Brescia. Ha vinto alcuni premi di poesia

Parole chiave

- Si applicano a **tutti i documenti** senza distinzione tra saggistica e fiction, tipologie di materiale o fasce d'età.
- Si consiglia di **non esagerare nell'uso** delle voci.

*Opera (O)**

Zail, Suzy. The *wrong boy

Tipo del record: Termine accettato
Livello di codificazione: MAX
Stato dell'intestazione: Forma controllata
Altri titoli:

Altre varianti del titolo: La *pianista di Auschwitz

dettagli note legami con notizie legami con esemplari

Ha come parola chiave

- [\(A\) Amore <sentimenti>](#)
- [\(G\) Auschwitz](#)
- [\(E\) Campi di concentramento tedeschi](#)
- [\(A\) Guerra mondiale 1939-1945](#)
- [\(P\) Prigionieri](#)

Ha come classe

- [\(C\) 823.92 Narrativa inglese. 2000- \[22\]](#)

Ha come autore principale

- [\(P\) Zail, Suzy \(Autore\)](#)

Classificazione per ragazzi

PL: Primi libri

PLF: Primi libri. Film

NBI: Narrativa bambini. Illustrati

NBS: Narrativa bambini. Storie e racconti

NBP: Narrativa bambini. Poesie, filastrocche e barzellette

NBT: Narrativa bambini. Teatro

NBC: Narrativa bambini. Canzoni

NBF: Narrativa bambini. Favole, fiabe, miti e leggende

PL: 0-5 anni

NB: 6-10

Classificazione per ragazzi

- La narrativa dedicata ai ragazzi nella fascia 11-15 e 16-19 anni si classifica seguendo la DDC.
- I libri di saggistica per bambini e ragazzi si classificano seguendo la DDC.
- E' possibile assegnare due classi ad una stessa notizia.



Classificazione per ragazzi

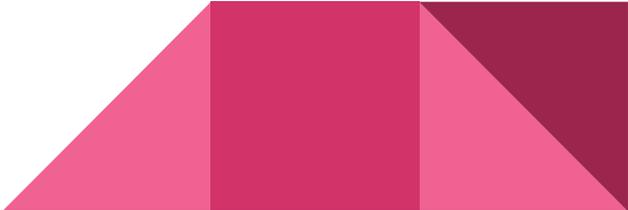
PL: Primi libri= materiale a stampa + audioregistrazioni

PLF: Primi libri. Film= videoregistrazioni (fiction, cartoni, spettacoli)

NBI: Narrativa bambini. Illustrati= trama narrativa semplice con ampio uso di illustrazioni

NBS: Narrativa bambini. Storie e racconti= trama narrativa più complessa, le illustrazioni sono usate solo come supporto decorativo

NBP: Narrativa bambini. Poesie, filastrocche e barzellette= poesie, filastrocche, opere in rima



Classificazione per ragazzi

NBT: Narrativa bambini. Teatro = opere teatrali per bambini oppure ridotte o riadattate appositamente per questa fascia d'età

NBC: Narrativa bambini. Canzoni= canzoni o ninnenanne scritte o raccolte appositamente per bambini, comprende:

- materiale a stampa contenente i testi
- audioregistrazioni
- videoregistrazioni

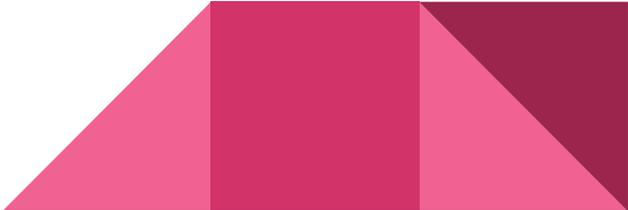
NBF: Narrativa bambini. Favole, fiabe, miti e leggende



Record opera

Il record d'opera comprende la registrazione del **titolo uniforme** e, più in generale, i dati relativi alle opere così come previsto dalle REICAT e dalle normative internazionali.

I **principali attributi** sono:

- titolo dell'opera e titoli varianti
 - data
 - destinatari
 - paese d'origine
 - note
- 

Record opera

Principali relazioni:

- responsabilità
- legami semantici
- opere

*Opera (O)**

Masini, Beatrice <1962->. Che caratterino!

Tipo del record: Termine accettato **Date:** 2005 - -
Livello di codificazione: AUF **Lingua:**
Stato dell'intestazione: Forma controllata **Paese:**

dettagli	note	legami con notizie	legami con esemplari	legami con authority	allegati (0)	Turbo
-----------------	------	--------------------	----------------------	----------------------	--------------	-------

Ha come parola chiave

- [\(A\) Amicizia](#)
- [\(A\) Danza](#)
- [\(P\) Zoe <personaggio di Beatrice Masini>](#)

Ha come classe

- [\(C\) 853.92 Narrativa italiana. 2000- \[22\]](#)

Ha come autore principale

- [\(P\) Masini, Beatrice <1962-> \(Autore\)](#)

Fa parte di

- [\(O\) Masini, Beatrice <1962->. \[Opere\]](#)
- [\(O\) Masini, Beatrice <1962->. Il *mondo di Zoe](#)

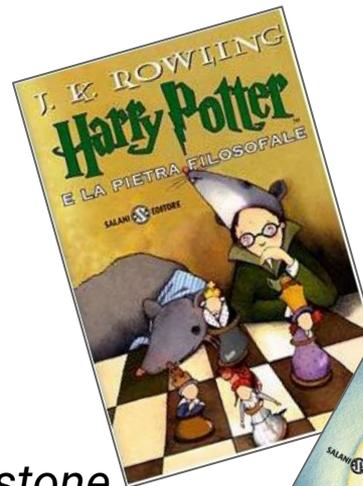
Record opera - relazioni tra opere

Relazione di continuità: si esprime con la relazione continua con \rightarrow \leftarrow continuazione di;
da usare per i seguiti, i prequel e le saghe
esempio:

Rowling, J. K. <1965->. *Harry Potter and the philosopher's stone*
continua con \rightarrow

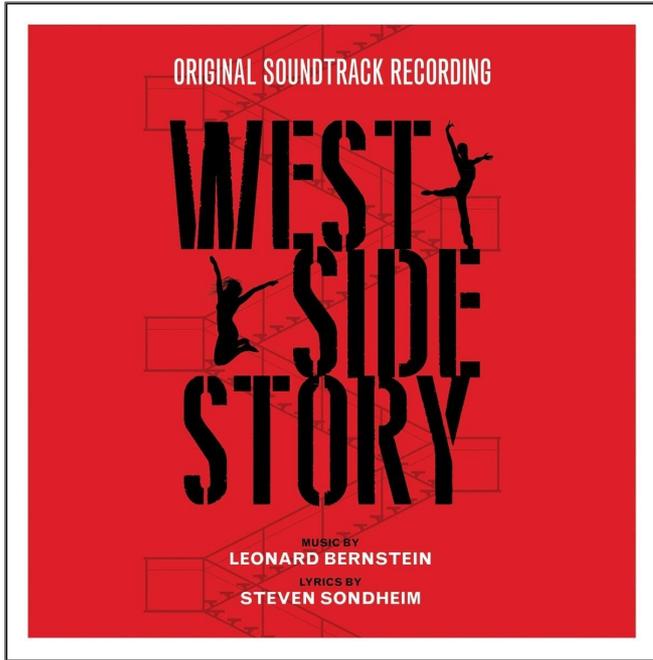
\leftarrow continuazione di

Rowling, J. K. <1965->. *Harry Potter and the chamber of secrets*

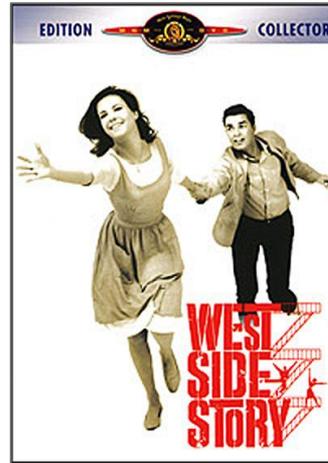


Record opera - relazioni tra opere

Relazione di complementarità: si esprime con la relazione connesso a; da usare per libretti d'opera connessi all'opera musicale, colonne sonore connesse ai film, etc.



Bernstein, Leonard. West Side story (colonna sonora)
connesso a
West Side story <film ; 1961>



Record opera - relazioni tra opere

Relazione di adattamento: si esprime con la relazione ha un adattamento → ← è un adattamento di; da usare per adattamenti, basato su, tratto da, riduzioni...

esempio:

Shakespeare, William <1564-1616>. Hamlet (dramma)

ha un adattamento →

← è un adattamento di

Amleto <film ; 1990> (regia di Franco Zeffirelli)



Record opera - relazioni tra opere

Relazione di trasposizione: si esprime con la relazione ha una trasposizione $\rightarrow \leftarrow$
è una trasposizione di; da usare per trasposizioni in genere diverso (dalla prosa in versi, dal romanzo alla versione teatrale, dal romanzo al fumetto), sceneggiature...
esempio:

Shakespeare, William <1564-1616>. Romeo and Juliet (dramma)

ha una trasposizione \rightarrow

\leftarrow è una trasposizione di

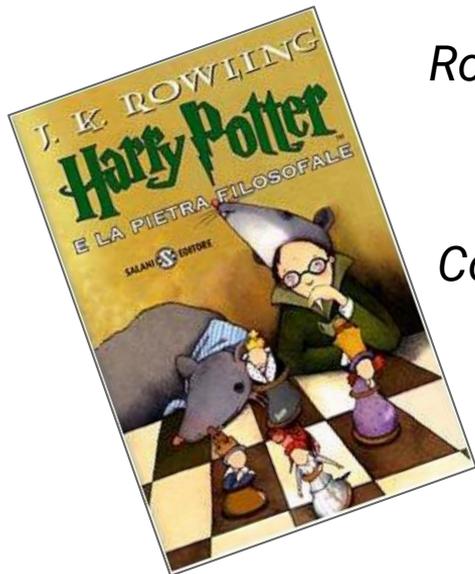
Garfield, Leon <1921-1996>. Romeo and Juliet (versione in prosa per ragazzi)



Record opera - relazioni tra opere

Relazione di imitazione: si esprime con la relazione ha una imitazione → ← è una imitazione di; da usare per: parodie, farse, imitazioni.

Rowling, J. K. <1965->. Harry Potter and the philosopher's stone
ha una imitazione →
← è una imitazione di
Comini, Claudio <1967->. Herry Sotter e la maledizione vegetale



Record opera - relazioni tra opere

Relazione generica: si esprime con la relazione opera collegata a.

Pur non essendo prevista dal modello FRBR si è ritenuto auspicabile creare una relazione di tipo generico al fine di permettere, qualora sia ritenuto opportuno, un legame tra opere che non rientri in quelli precedentemente individuati. Rientrano in questo caso ad esempio i liberamente ispirato a, ispirato a.
esempio:

Ladri di biciclette <film> (regia di Vittorio De Sica)

opera collegata →

← opera collegata

Shiqi sui de dan che <film> (regia di Wang Xiaoshuai)



Record opera - relazioni tra opere

Relazione unità/parte: si esprime con la relazione comprende → ← fa parte di; da usare per: parti di opere e saghe/serie letterarie.

Esempio:

Alighieri, Dante <1265-1321>. La Divina Commedia

comprende →

← fa parte di

Alighieri, Dante <1265-1321>. La Divina Commedia. Inferno

comprende →

← fa parte di

Alighieri, Dante <1265-1321>. La Divina Commedia. Inferno. Canto 5

